

Disclaimer

By using this product, you acknowledge that this product is provided "as is" and "with all faults, defects and errors" and that use of the program is at your own risk. The program has been extensively tested, but we cannot guarantee that it will work correctly with every system in every vehicle. It only supports vehicles that comply with standard protocols such as SAE J1939, SAE J1708, ISO14230-4, ISO15765-4, ISO27145-4 and ISO9141-2.

We will do our best to fix bugs and improve the program, but we do not promise that certain improvements will be available at a certain time.

Safety Precautions

- **Warning:** Read and understand all instructions

in this manual. Use proper personal protective equipment, including hearing and eye protection, when using the code reader in or near the engine compartment of your vehicle. Failure to follow this manual may result in accidents involving fire, electric shock, or serious injury, etc.

- Stay alert and pay attention to what you are doing. Use common sense when operating the code reader. If some functions are to be tested, the engine should be running. Children and visitors should keep a safe distance from the work area.
- Keep the code reader dry, clean, and free of oil and grease. If necessary, use a mild detergent on a clean cloth to wipe off dirt.

CONTENTS

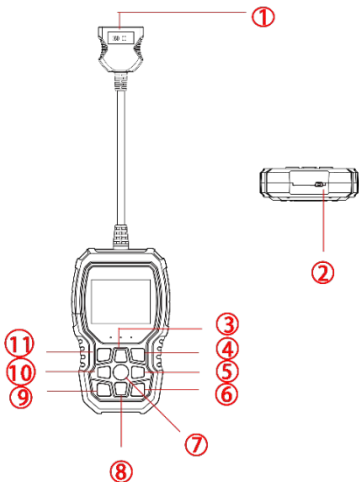
DISCLAIMER	1
SAFETY PRECAUTIONS.....	1
1 PRODUCT OVERVIEW	5
1.1 APPEARANCE AND KEY DESCRIPTIONS	6
1.2 TECHNICAL PARAMETERS.....	8
2 OPERATION	9
2.1 CONNECTION TO THE VEHICLE.....	9
2.2 MENU AND FUNCTIONS.....	10
3 SOFTWARE UPGRADING	13
4 FAQ (FREQUENTLY ASKED QUESTIONS)	18
STATEMENT	20
DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.....	22
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	22
1 DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO	24

1.1	APARIENCIA Y DESCRIPCIONES CLAVE.....	25
1.2	PARÁMETROS TÉCNICOS	27
2	OPERACIÓN.....	28
2.1	CONEXIÓN AL VEHÍCULO.....	28
2.2	MENÚ Y FUNCIONES	29
3	ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE	32
4	PREGUNTAS FRECUENTES.....	38
	DECLARACIÓN.....	40




1 Product Overview

The HD601 is a handheld code reader for commercial vehicles. It can quickly and easily access the vehicle's ECU (electronic control units) and sensors. Its functions include reading/clearing fault codes and analyzing live sensor data. It covers all major truck models that comply with the protocol standard SAE J1939, SAE J1708, ISO 14230-4, ISO 15764-4 and ISO 9141-2, ISO 27145-4.

1.1 Appearance and Key Descriptions



No.	Name	Function
①	OBDII Interface	Connects the vehicle OBD II interface during vehicle diagnostics

②	USB Interface	Used to upgrade the device
③	↑	Up
④	F2	Enter the WWH-OBD menu
⑤	→	To the right
⑥		Return to the last page
⑦		Enter key
⑧	↓	Down
⑨		Return to homepage
⑩	←	To the left
⑪	F1	Enter the HD OBD menu

Note: The product is equipped with a transmission

line with a 6-pin interface, 9-pin interface and OBD II interface.

1.2 Technical Parameters

Name	Parameter
CPU	100MHz
Display	2.8 inch LCD
Flash	8M
Diagnostic Interface	Main line OBDII and Transfer line Diesel-6/9
Work Voltage	DC 9V~36V
Work Temperature	-20°C~65°C
Dimension	165mm*97mm*33mm

2 Operation

2.1 Connection to the vehicle





You can connect the reader to the vehicle ECU via the interface OBD II.

If the vehicle interface is 6/9 pin, please use the transmission line to connect. One side of the transmission line is connected to the vehicle interface, and the other side is connected to the OBDII interface of the code reader.

Caution: The operating voltage is between 9V-36V, please make sure the output voltage of your vehicle's diagnostic socket is 9V-36V.

Turn the ignition key of the vehicle to ON or start the engine, then the code reader will start automatically.

2.2 Menu and Functions

 HD OBD	 WWH-OBD	 SETTING
 ABOUT		

HD OBD: Diagnostic procedures for diesel 6/9 OBD vehicles.

WWH-OBD(World-Wide Harmonized On-Board Diagnostics): Diagnostic procedures for vehicles complying with ISO 27145-4 and ISO 14230-4, ISO 15764-4 and ISO 9141-2 protocols.

SETTINGS: Set the measurement unit (English/Metric) and language (English/Spanish).

ABOUT: Find the serial number and version number of the product and update the software version (connect the code reader to a PC with update software via the

USB interface).

- HD OBD Diagnosis

Select the **HD OBD** menu and press **Enter** (or press **F1**) to access the HD OBD diagnostic page. The submenus on this page are as follows:

1)Vehicle information

2)Fast Scan

3)Complete Scan(about 60s)

4)J1939 Protocol

5)J1708/J1587 Protocol

6)SAE J2012 DTC Display

- WWH-OBD Diagnosis

Select the **WWH-OBD** menu and press **Enter** (or press **F2**) to access the WWH-OBD diagnostic page.

1)WWH-OBD(ISO 27145)

2) General OBDII and EOBDII

3) DTC Lookup

The main diagnostic function usually includes the following options:

- 1) **ECU information:** Read and display the control system module information retrieved from ECU.
- 2) **Read fault code:** Read the fault code information retrieved from the vehicle system module.
- 3) **Clear fault code:** Clear the error code and still image data retrieved from the vehicle system module.
- 4) **Live Data:** Read and display the real-time operating parameters of the current system module.

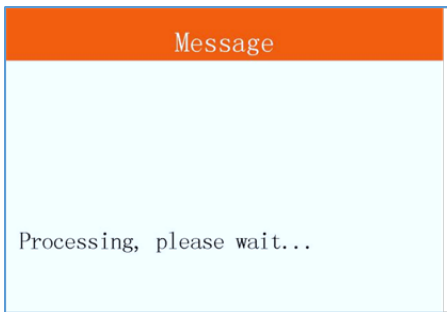
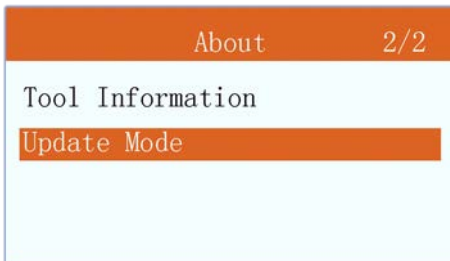
3 Software Upgrading

Upgrading the product software is supported. The steps are as follows:

- 1) Download the upgrade program from www.anceltech.com to a Windows 10 computer.

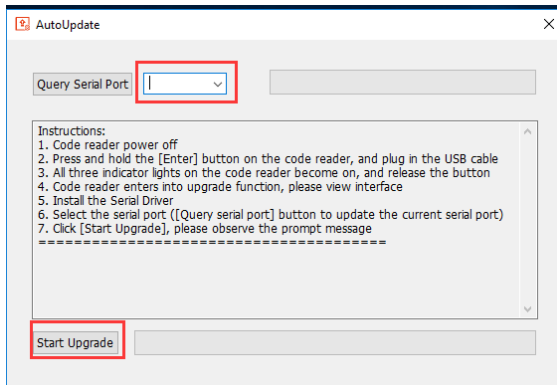


- 2) Connect the reader to the Windows 10 computer via a mini USB cable.
- 3) Select the **ABOUT/Update Mode** menu, and the reader will enter the update mode.

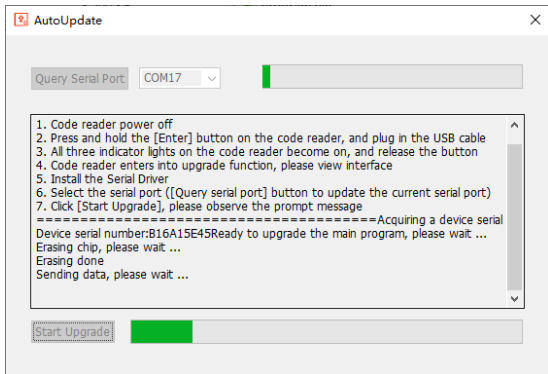


- 4) Launch the update program on the Windows10 computer and select the appropriate port.

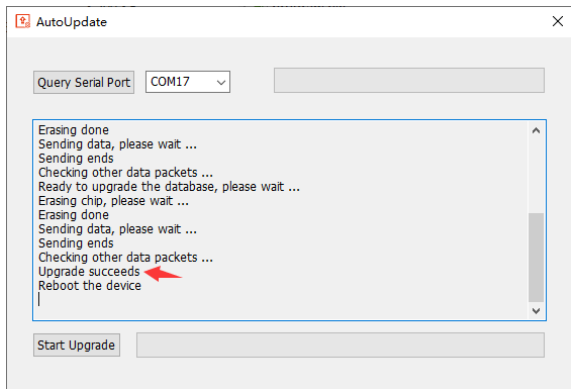
Note: Please make sure the operating system of the computer is Windows 10.



- 5) Click the **Start Upgrade** button to perform the upgrade.



- 6) When the upgrade is completed, the prompt will appear on the screen. You can look up the new version number in the **ABOUT/Tool Information** menu of the code reader.



Note: If the update interrupts and the system crashes, you can try to re-enter the update mode through the following steps:

- 1) Pull out the USB cable and hold the reader off, and then press the **Enter** key.
- 2) Connect the reader to the Windows 10 computer via a mini USB cable.
- 3) Release the **Enter** key when three indicator Lights on the reader light up, and then the reader enters

the update mode again.

4 FAQ (Frequently Asked Questions)

Here are some frequently asked questions and answers about the HD601.

Question: When I update the HD601 tool, I cannot find the serial port query. How can I find it?

Answer: Please make sure that your computer system is a Windows 10 system. For Windows 10 systems, the update tool will automatically detect the serial port number.

Question: when diagnosing the truck, it shows NOT supported.

Answer: please confirm the power and ignition key of the vehicle to ON or start the engine. Then check if the test path is correct or not. In most cases, for American trucks, please select HDOBD menu. For American pickups, please select both WWW-OBD and HDOBD

menu.

Question: What is the WWW-OBD?

Answer: WWW-OBD brings together the entire range of OBD specifications for cars and commercial vehicles into one globally valid regulation.

Question: Why cannot the tool clear the error codes?

Answer:

- 1) Help to check if the vehicle problems have been solved;
- 2) The HD601 can only clear standard OBD codes;
- 3) Some fault codes in the history cannot be cleared.

Question: Does this diesel scan tool work on American trucks?

Answer: Yes, it works on most trucks with J1708 and J1939 protocols.

Question: Can this code reader perform forced

regeneration?

Answer: No, it only supports basic diagnostic functions such as read/clear codes, read data stream.

Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Descargo de responsabilidad

Al usar este producto, usted reconoce que este producto se proporciona "tal cual" y "con todas las fallas, defectos y errores" y que el uso del programa es bajo su propio riesgo. El programa ha sido probado exhaustivamente, pero no podemos garantizar que funcione correctamente con todos los sistemas de todos los vehículos. Solo es compatible con vehículos que cumplen con protocolos estándar como SAE J1939, SAE J1708, ISO14230-4, ISO15765-4, ISO27145-4 e ISO9141-2.

Haremos todo lo posible para corregir errores y mejorar el programa, pero no prometemos que ciertas mejoras estarán disponibles en un momento determinado.

Precauciones de seguridad

- **Advertencia:** Lea y comprenda todas las

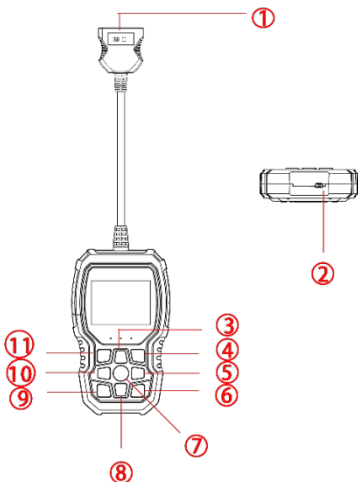
instrucciones de este manual. Utilice el equipo de protección personal adecuado, incluida protección para los oídos y los ojos, cuando utilice el lector de códigos en el compartimento del motor de su vehículo o cerca de él. El incumplimiento de este manual puede provocar accidentes que involucren fuego, descarga eléctrica, o lesiones graves, etc.

- Manténgase alerta y preste atención a lo que está haciendo. Use el sentido común al operar el lector de códigos. Si se van a probar algunas funciones, el motor debe estar en funcionamiento. Los niños y visitantes deben mantenerse a una distancia segura del área de trabajo.
- Mantenga el lector de códigos seco, limpio y libre de aceite y grasa. Si es necesario, use un detergente suave en un paño limpio para limpiar la suciedad.




1 Descripción general del producto

El HD601 es un lector de códigos para vehículos comerciales. Puede acceder rápida y fácilmente a la ECU (unidades de control electrónico) y los sensores del vehículo. Sus funciones incluyen leer / borrar códigos de falla y analizar datos de sensores en vivo. Cubre todos los modelos principales de camiones que cumplen con el protocolo estándar SAE J1939, SAE J1708, ISO 14230-4, ISO 15764-4 e ISO 9141-2, ISO 27145-4.

1.1 Apariencia y descripciones clave



No.	Nombre	Función
④	OBDII Interfaz	Conecta la interfaz OBD II del vehículo durante el diagnóstico del vehículo

⑤	USB Interfaz	Se usa para actualizar el dispositivo
⑥	↑	Arriba
⑦	F2	Ingrese al menú WWH-OBD
⑧	→	A la derecha
⑨		Regresar a la última página
⑩		Entrar clave
⑪	↓	Abajo
⑫		Regresar a la página principal
⑩	←	A la izquierda
⑪	F1	Ingrese al menú HD OBD

Nota: El producto está equipado con una

línea de transmisión con una interfaz de 6 pines, una interfaz de 9 pines y una interfaz OBD II.

1.2 Parámetros técnicos

Nombre	Parámetros
UPC	100MHz
Monitor	LCD de 2,8 pulgadas
Destello	8M
Interfaz de diagnóstico	Línea principal OBDII y línea de transmisión Diesel-6/9
Voltaje de trabajo	DC 9V~36V
Temperatura de trabajo	-20°C~65°C

Dimensión	165mm*97mm*33mm
-----------	-----------------

2 Operación

2.1 Conexión al vehículo

Puede conectar el lector a la ECU del vehículo a través de la interfaz OBD II.





Si la interfaz del vehículo es de 6/9 pines, utilice la línea de transmisión para conectarse. Un lado de la línea de transmisión está conectado a la interfaz del vehículo y el otro lado está conectado a la interfaz OBDII del lector de códigos.

Precaución: El voltaje de funcionamiento está entre 9 V-36 V, asegúrese de que el voltaje de salida de la toma de diagnóstico de su vehículo sea 9 V-36 V.

Gire la llave de encendido del vehículo a ON o encienda

el motor, luego el lector de códigos se iniciará automáticamente.

2.2 Menú y funciones

 HD OBD	 WWH-OBD	 AJUSTES
 SOBRE		

HD OBD: Procedimientos de diagnóstico para vehículos diésel 6/9 OBD.

WWH-OBD(Diagnósticos a bordo armonizados en todo el mundo): Procedimientos de diagnóstico para vehículos que cumplen con los protocolos ISO 27145-4 e ISO 14230-4, ISO 15764-4 e ISO 9141-2.

AJUSTES: Configure la unidad de medida (inglés /

métrico) y el idioma (inglés / español).

SOBRE: Busque el número de serie y el número de versión del producto y actualice la versión del software (conecte el lector de códigos a una PC con el software de actualización a través de la interfaz USB).

- Diagnóstico HD OBD

Seleccione el menú **HD OBD** y presione **Entrar** clave (o presione **F1**) para acceder a la página de diagnóstico HD OBD. Los submenús de esta página son los siguientes:

- 1) Información del vehículo
- 2) Escaneo rápido
- 3) Completo Scan (aproximadamente 60s)
- 4) Protocolo J1939
- 5) Protocolo J1708/J1587
- 6) Pantalla SAE J2012 DTC

- Diagnóstico WWH-OBD

Seleccione el menú **WWH-OBD** y presione **Entrar** clave (o presione **F2**) para acceder a la página de diagnóstico WWH-OBD.

1) WWH-OBD(ISO 27145)

2) OBDII y EOBDII universal

3) Búsqueda de DTC

La función de diagnóstico principal generalmente incluye las siguientes opciones:

5) **Información de la ECU:** Lea y muestre la información del módulo del sistema de control recuperada de la ECU.

6) **Lea el código de falla:** Lea la información del código de falla recuperada del módulo del sistema del vehículo.

7) **Código de falla claro:** Borre el código de error y

los datos de imágenes fijas recuperados del módulo del sistema del vehículo.

- 8) **Datos en vivo:** Leer y mostrar los parámetros operativos en tiempo real del módulo del sistema actual.

3 Actualización de software

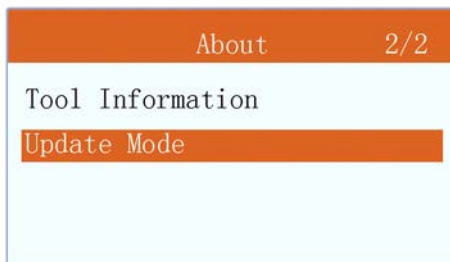
Se admite la actualización del software del producto.

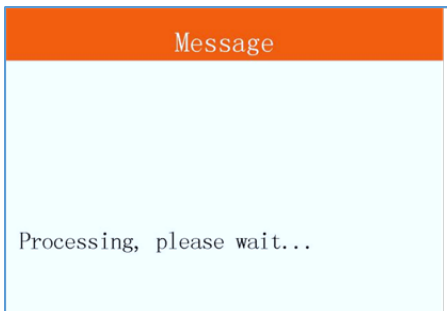
Los pasos son los siguientes:

- 7) Descargue el programa de actualización de www.anceltech.com a una computadora con Windows 10.



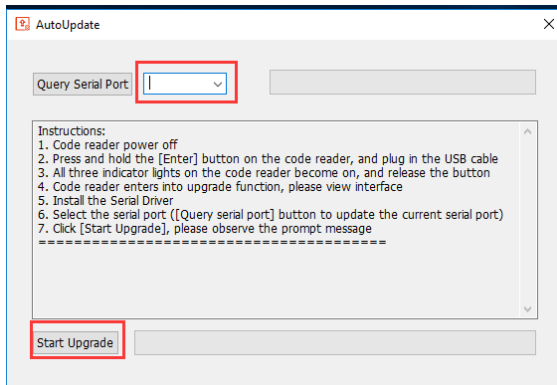
- 8) Conecte el lector a la computadora con Windows 10 mediante un cable mini USB.
- 9) Seleccione el menú **SOBRE/Modo de actualización** y el lector entrará en el modo de actualización.



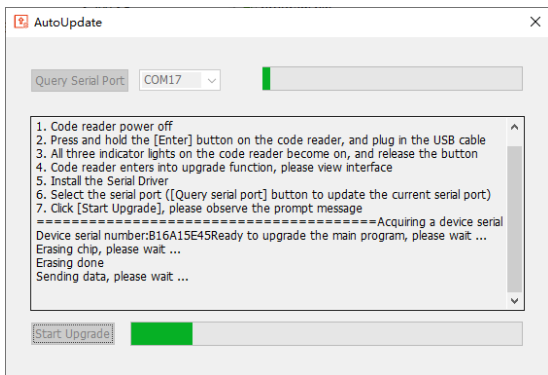


- 10) Ejecute el programa de actualización en la computadora con Windows 10 y seleccione el puerto apropiado.

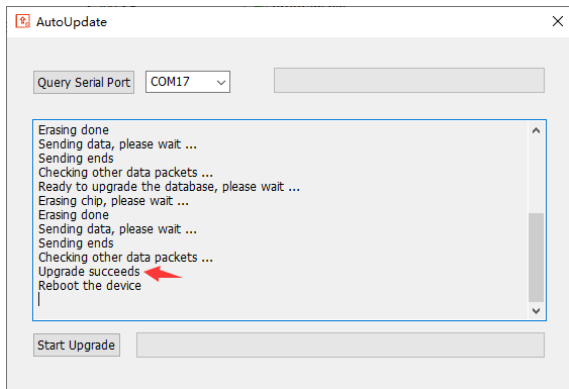
Nota: Asegúrese de que el sistema operativo de la computadora sea Windows 10.



- 11) Haga clic en el botón Iniciar actualización para realizar la actualización.



- 12) Cuando se complete la actualización, aparecerá el mensaje en la pantalla. Puede buscar el número de la nueva versión en el menú **SOBRE/Información de la herramienta** del lector de códigos.



Nota: Si la actualización se interrumpe y el sistema falla, puede intentar volver a ingresar al modo de actualización mediante los siguientes pasos:

- 4) Extraiga el cable USB, mantenga el lector apagado y luego presione la **Entrar** clave.
- 5) Conecte el lector a la computadora con Windows 10 mediante un cable mini USB.
- 6) Suelte la tecla **Entrar** clave cuando se enciendan tres luces indicadoras en el lector, y luego el lector

ingresa al modo de actualización nuevamente.

4 Preguntas frecuentes

A continuación, se incluyen algunas preguntas y respuestas frecuentes sobre el HD601.

Pregunta: Cuando actualizo la herramienta HD601, no puedo encontrar la consulta del puerto serie. ¿Cómo puedo encontrarlo?

Respuesta: Asegúrese de que su sistema informático sea un sistema Windows 10. Para los sistemas Windows 10, la herramienta de actualización detectará automáticamente el número de puerto serie.

Pregunta: Al diagnosticar el camión, muestra NO compatible.

Respuesta: Confirme que la llave de encendido y encendido del vehículo esté en ON o encienda el motor. Luego, verifique si la ruta de prueba es correcta o no. En la mayoría de los casos, para camiones

estadounidenses, seleccione el menú HDOBD. Para camionetas estadounidenses, seleccione el menú WWW-OBD y HDOBD.

Pregunta: ¿Qué es el WWW-OBD?

Respuesta: WWW-OBD reúne toda la gama de especificaciones OBD para automóviles y vehículos comerciales en una regulación válida a nivel mundial.

Pregunta: ¿Por qué la herramienta no puede borrar los códigos de error?

Respuesta:

- 4) Ayuda a comprobar si se han resuelto los problemas del vehículo. d;
- 5) El HD601 solo puede borrar códigos OBD estándar;
- 6) Algunos códigos de avería del historial no se pueden borrar.

Pregunta: ¿Esta herramienta de escaneo diésel

funciona en camiones estadounidenses?

Respuesta: Sí, funciona en la mayoría de camiones con protocolos J1708 y J1939.

Pregunta: ¿Puede este lector de código realizar una regeneración forzada?

Respuesta: No, solo admite funciones de diagnóstico básicas como leer / borrar códigos, leer flujo de datos.

Declaración

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se

produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de

la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales;
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.